



CARTA AL EDITOR

El papel de las revisiones sistemáticas. Comentarios

The Role of Systematic Reviews. Comments

Ricardo Hidalgo Ottolenghi*

He revisado con gran interés el elegante artículo "El papel de las revisiones sistemáticas en anestesiología basada en evidencias" (1).

Al respecto, considero necesario hacer algunas observaciones:

El subtítulo "Revisiones sistemáticas: útiles, mas no siempre creíbles" es confuso y no responde a la lógica del razonamiento, veamos por qué:

¿Podemos decir que es "útil" una herramienta sobre la cual tenemos poca confianza o sobre cuyo contenido y estructura, entre otros, existen dudas?

¿Cómo puede ser útil un instrumento sobre cuya veracidad existen cuestionamientos? –No puede haber credibilidad si no hay verdad–.

En este punto, he pensado que lo que se quiso decir fue que las Revisiones Sistemáticas pueden ser útiles, pero que no siempre son consistentes.

En otra parte del texto se dice "(...) Por otra parte, las evidencias de los ensayos clínicos están sujetas a diversos grados de credibilidad (...)".

I have reviewed with great interest the article entitled "The role of systematic reviews in evidence-based anesthesiology" (1), and I have the following remarks.

The subtitle – "Systematic reviews: useful but not always credible" - is confusing and inconsistent with the reasoning, for the following reasons:

Are we allowed to say that a tool is useful when we cannot fully trust it or when we harbor doubts about its content and structure?

How can a tool be useful if there are doubts about its veracity? There cannot be credibility without truth.

Regarding this point, I believe that what the author meant was that Systematic Reviews may be useful, but are not always consistent.

Later on in the text we read, "On the other hand, **evidence** from clinical trials is subject to varying degrees of **credibility**".

Can we refer to EVIDENCE from clinical trials, or rather OUTCOMES of clinical trials?

Are these degrees on the SCALE OF EVIDENCE (according to their source, methodology, among others), or are these degrees of credibility?

* Cardiólogo. Centro Ecuatoriano Cochrane. Decano, Facultad Ciencias de la Salud Eugenio Espejo. Universidad Tecnológica Equinoccial. Quito, Ecuador. Correspondencia: Universidad Tecnológica Equinoccial. Avda. Occidental s/n y Mariana de Jesús. Facultad de Ciencias de la Salud – UTE. Quito, Ecuador. Correo electrónico: rho@ute.edu.ec

¿Son 'evidencias' de los ensayos clínicos, o son más bien 'resultados' de estos?

¿Se trata de grados en la Escala de Evidencias (de acuerdo a su origen, la metodología utilizada, etc.), o de grados de credibilidad?

Si es así, ¿cómo podemos hablar de 'grados de credibilidad', teniendo en cuenta que se trata de un concepto que tiene un componente subjetivo, mientras que, en cambio, la 'Escala de Evidencias' debe ser, ante todo y precisamente, muy objetiva?

Por lo comentado, valdría la pena que se aclararan estos conceptos, los cuales pueden derivar en malentendidos, no solo semánticos, sino también epistemológicos, ya que el artículo está dirigido especialmente a quienes se inician en el tema.

How is it possible to refer to DEGREES OF CREDIBILITY, considering that credibility itself has a component of subjectivity, while a SCALE OF EVIDENCE must be, above all, very objective?

Based on these comments, it would be important to clarify these concepts in order to avoid misunderstandings, not only semantic but also epistemological, considering that this article is addressed to people who are just starting to delve into this subject.

REFERENCIAS

1. Vasiliadis, HS, Martí-Carvajal, A, Salanti, G. El papel de las revisiones sistemáticas en anestesiología basada en la evidencia. [Editorial]. *Rev. Colomb. Anesthesiol.* 2011;39(2):163-171. DOI:10.5554/rcav39i

Conflicto de intereses: Ninguno declarado.

Financiación: Ninguna.